

lenovo FOR
THOSE
WHO DO™

Lenovo أدلة إلكترونية... من أجل كوكب أكثر خضرة!

راجع دليل المستخدم الإلكتروني، للاطلاع على معلومات تفصيلية حول المنتج:
<http://www.lenovo.com/UserManuals>

دليل الأمان والضمان والإعداد

ملاحظات مختصرة للمستخدم
ThinkPad T540p وW541 وW540
<http://www.lenovo.com/support>

ThinkPad

فك الحزمة

ملاحظة: لم يتم توفير أقراص الإستراد من Windows مع الكمبيوتر. بدلاً من ذلك، يوفر نظام التشغيل Microsoft Windows كل ما تحتاجه للإسترداد من جميع الحالات التي تستند إلى البرامج والتي قد تمنع الكمبيوتر من العمل بشكل صحيح. يمكنك إنشاء وسائط إستراد خاصة بك في أسرع وقت ممكن باستخدام ميزة "إنشاء وسائط الإستراد" المتوفرة في نظام التشغيل Windows كمنصوب. أمان إضافي لمساعدتك على الإستراد من المشاكل القسوى. اعمل على إبقاء وسائط الإستراد في مكان آمن في حال احتجت إلى الإستراد من حالة تلف خطيرة للبيانات أو تعطل في القرص الثابت. للحصول على المزيد من التفاصيل، راجع "نظرة عامة على الإستراد" في دليل المستخدم الإلكتروني.



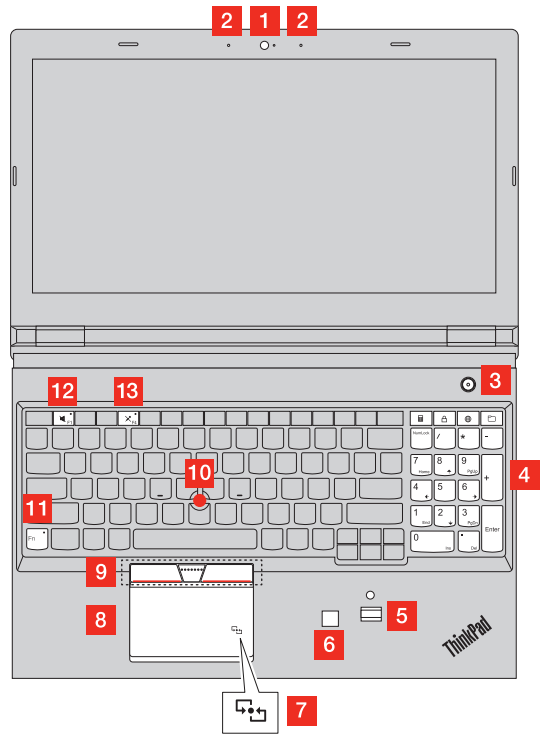
جهاز كمبيوتر ThinkPad®
البطارية القابلة للإزالة
سلك الطاقة
محول طاقة التيار المتردد
الوثائق

عناصر التحكم والموصلات والمؤشرات

ملاحظة: قد يختلف شكل الكمبيوتر الذي تستخدمه اختلافاً طفيفاً عما هو مبين في الأشكال التوضيحية التالية.

- 1 الكاميرا*
- 2 الميكروفونات*
- 3 مفتاح التشغيل
- 4 لوحة مفاتيح رقمية
- 5 قارئ بصمات الأصابع*
- 6 مستشعر اللون*
- 7 نقطة لمس اتصال المجال القريب*
- 8 لوحة اللمس
- 9 أزرار TrackPoint*
- 10 عصا تأثير TrackPoint
- 11 مفتاح Fn مع مؤشر قفل Fn
- 12 مفتاح F1 مع مؤشر كتم صوت السماعات
- 13 مفتاح F4 مع مؤشر كتم صوت الميكروفون

* في بعض الطرز.



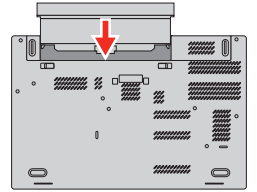
الإعداد الأولي

مهم: قبل استخدام الكمبيوتر، تأكد من قراءة وفهم المعلومات التنظيمية ومعلومات السلامة لاحقاً في هذا المستند.

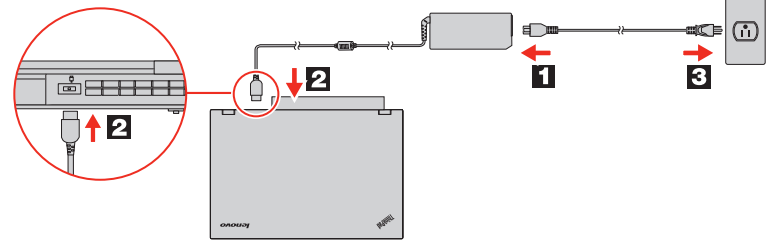
1. ركب البطارية القابلة للإزالة.

لا يدعم هذا النظام سوى البطاريات المصممة خصيصاً لهذا النظام المحدد والتي قامت شركة Lenovo أو جهة أخرى معتمدة بتصنيعها. لا يدعم النظام البطاريات غير المصممة أو المصممة لأنظمة أخرى. في حالة تركيب بطارية غير معتمدة أو بطارية مصممة لنظام آخر، لن يقوم النظام بالشحن.

تنبيه: تخلي شركة Lenovo مسؤوليتها عن أداء البطاريات غير المصرح بها أو سلامتها، ولا تقدم أي ضمانات للاعتلال أو التقلبات الناتجة عن استخدامها.



2. قم بتوصيل سلك الطاقة بمحول طاقة التيار المتردد 1، ومحول طاقة التيار المتردد بموصل الطاقة على الكمبيوتر 2، ثم قم بتوصيل سلك الطاقة بمأخذ طاقة تيار متردد موزع بشكل صحيح 3. تأكد من توصيل جميع موصلات أسلاك الطاقة بإحكام وبشكل تام بالمقابس.



3. اضغط على زر الطاقة لتشغيل الكمبيوتر. بعد ذلك، اتبع الإرشادات المعروضة على الشاشة لاستكمال عملية الإعداد الأولى.

عن تلك السماعات.

الخدمة والدعم ومعلومات الضمان

توضح المعلومات التالية الدعم التقني المتاح للمنتج الخاص بك، خلال فترة الضمان وطول فترة استخدام المنتج. يوفّر الدعم التقني عبر الإنترنت خلال فترة صلاحية المنتج على موقع الويب <http://www.lenovo.com/support>

إذا كنت قد قمت بشراء خدمات Lenovo، فراجع البند والشروط التالية للحصول على معلومات تفصيلية:

- للحصول على معلومات حول ترقية وتحديثات خدمات خدمة ضمان Lenovo، تفضل بزيارة: <http://support.lenovo.com/ladps>
- للحصول على معلومات حول خدمات الحماية من التلف العرضي من Lenovo، تفضل بزيارة: <http://support.lenovo.com/ladps>

معلومات الضمان

تقدم Lenovo تغطية ضمان الكمبيوتر الخاص بك. لتتحقق من حالة ضمان الكمبيوتر، اذهب إلى <http://www.lenovo.com/warranty-status>. تم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يضع الكمبيوتر الخاص بك شروط ضمان Lenovo المحدود، الإصدار L505-0010-02 08/2011. يتم عرض ضمان Lenovo المحدود على الكمبيوتر الخاص بك خلال الإعداد الأولي. إذا تقرر عرض ضمان Lenovo المحدود إما من الكمبيوتر أو من موقع الويب (http://www.lenovo.com/warranty/llw_02)، ففضل بمتك Lenovo المحلي أو البائع للحصول على إصدار مطبوع.

بعد اكتمال الإعداد الأولي، يمكنك عرض معلومات الضمان من الكمبيوتر. عن طريق القيام بما يلي:

1. انقر فوق "ابدأ"، ثم انقر فوق **Lenovo Companion**. إذا لم يظهر **Lenovo Companion** البرامج، ثم انقر فوق جميع التطبيقات لعرض كل **Lenovo Companion** البرامج. ثم انقر فوق **الضمان والخدمات**.
2. انقر فوق الدعم ← **الضمان والخدمات**.

1. انتقل إلى شاشة "الدعم".
2. انقر فوق رمز السهم في الركن السفلي الأيسر من الشاشة للانتقال إلى شاشة "التطبيقات". إذا كانت تستخدم شاشة لمس، فاسحب لأعلى للانتقال إلى شاشة "التطبيقات".
3. انقر فوق **Warranty Information**.

1. حرك المؤشر إلى الركن العلوي الأيمن أو الركن السفلي الأيمن من الشاشة لعرض الرموز التي تظهر فوق بحث.
2. من شاشة التطبيقات، انقر فوق **معلومات الضمان**.

Windows 7
من سطح مكتب Windows، انقر فوق أبدأ ← كافة البرامج ← **Lenovo Device Experience** ← **Lenovo Warranty**.

الوحدات التي يمكن استبدالها بواسطة العميل

الوحدات التي يمكن استبدالها بواسطة العميل هي أجزاء يمكن ترقيتها أو استبدالها بواسطة العميل. لعرض التعليمات الخاصة باستبدال وحدات CRU، راجع القسم ذا الصلة في دليل المستخدم. انظر "الوصول إلى دليل المستخدم" للحصول على معلومات إضافية.

يضمن الكمبيوتر وحدات CRU قابلة الخدمة التالية:

- محول طاقة التيار المتردد
- سلك الطاقة
- البطارية القابلة للإزالة
- الأغشية المعلقة
- وحدة الذكرة
- محرك أقراص التخزين الداخلي (محرك الأقراص الثابتة أو محرك الأقراص ذو الحالة الصلبة)
- جهاز UltraBay™
- بطاقة شبكة LAN اللاسلكية
- بطاقة شبكة WAN اللاسلكية
- بطارية خلوية دائرية
- عصا TrackPoint

يضمن الكمبيوتر وحدات CRU اختيارية الخدمة التالية:

- لوحة المفاتيح

أرقام هواتف الدعم التقني حول العالم

يسرد هذا القسم أرقام هواتف دعم Lenovo. إذا كان يتغير عليك العثور على رقم هاتف الدعم الخاص ببلدك أو منطقتك، ففضل بمرور **Lenovo** أو ممثل تسويق **Lenovo** لديك.

قبل الاتصال بممثل الدعم التقني في **Lenovo**، قم بتجميع المعلومات التالية وتوفرها لها لديك: رقم الطراز ورقم التسلسلي والنص الكامل لأي رسالة خطأ تظهر ووصف المشكلة.

ملاحظات عن كبلات وأسلاك Polyvinyl Chloride (PVC)

تحذير: يؤدي التعامل مع السلك الموجود على هذا المنتج أو الأسلاك الخاصة بالملحقات التي يتم بيعها مع هذا المنتج إلى تعريضك لمادة الرصاص، وهي مادة كيميائية تفرز وإزالة كالمبيدات. تأخذ في الاعتبار إلى الإصابة بالسرطان وتلوث المياه والأجهزة أو أضرار أخرى تتعلق بالصحة الإيجابية. **تجنب ذلك عند التعامل مع المنتج.**

إشعار البطارية العام

خطر
تم اختبار البطاريات المزودة من قبل شركة **Lenovo** لاستخدام مع منتجك بها لتتأكد من توافقها ويمنح استبدالها بالقطع المعتمدة فقط. لا يغطي الضمان أي بطارية بخلاف تلك المحددة من قبل شركة **Lenovo**. كما لا يغطي أي بطارية تم تفكيكها أو تعديلها. قد يتسبب سوء استعمال البطارية أو التعامل معها بصورة خاطئة في ارتفاع درجة حرارتها أو تسرب السوائل منها أو حدوث انفجار. لتفادي الإصابة المحتملة، قم بما يلي:

- لا تعمل على فتح أي بطارية أو فكها أو صيانتها.
 - لا تعمل على تحطيم البطارية أو فكها.
 - لا تقصر الدائرة الكهربائية للبطارية أو تعرضها للتماء أو سوائل أخرى.
 - احفظ البطارية بعيداً عن متناول الأطفال.
 - اعمل على إبعاد البطارية عن النار.
- توقف عن استخدام البطارية إذا تعرضت للتلف، أو إذا لاحظت تسرب أي سوائل منها أو تراكم مواد غريبة على موصلاتها.
- يجب تخزين البطاريات القابلة لإعادة الشحن أو المنتجات التي تحتوي على بطاريات قابلة لإعادة الشحن في درجة حرارة الغرفة، مع شحنها بنسبة تتراوح من 30 إلى 50% تقريباً من شحنها. نحن نوصي بشحن البطاريات بواقع مرة في العام لمنع التفرغ الزائد.
- لا تلمس البطارية في القمامة التي يتم التخلص منها في المكبات. عند التخلص من البطارية، التزم بقوانين المحلية أو اللوائح التنظيمية.

إشعار خاص بالبطارية القابلة للإزالة وإعادة الشحن

خطر
لا يتم إعادة شحن البطارية إلا في ضوء الالتزام بالإرشادات المضمنة في وثائق المنتج. في حالة استخدام البطارية بشكل غير صحيح، فقد يحدث انفجار. تحتوي البطارية على كمية صغيرة من مادة ضارة.

إشعار خاص بالبطارية الخلفية الدائرية غير القابلة لإعادة الشحن

في حالة استبدال البطارية الخلفية الدائرية بشكل غير صحيح، فقد يحدث انفجار. تحتوي البطارية على كمية صغيرة من مادة ضارة. لا تعرضها للتسخين لأعلى من 100 درجة مئوية (212 درجة فهرنهايت). العبارة التالية تنطبق على المستخدمين في ولاية كاليفورنيا، الولايات المتحدة. معلومات عن مادة البركلورات لتكافورنيا:

المنتجات التي تحتوي على بطاريات الليثيوم الخلفية الدائرية التي يدخل في تركيبها ثاني أكسيد المنجنيز قد تحتوي على مادة البركلورات. قد يحدث انفجار أو تسرب نتيجة شدة الصوت التي تصدر عن تلك مادة البركلورات. قد تحتاج إلى أسلوب تعامل خاص معها، راجع www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

استخدام سماعات الرأس أو سماعات الأذن

تنبيه:
قد تؤدي زيادة الضغط السمعي الناتج من سماعات الأذن وسماعات الرأس إلى فقدان السمع. يؤدي ضبط وحدة تناغم الأصوات للحد الأقصى إلى زيادة الجهد الكهربائي لمخرجات سماعات الأذن أو سماعات الرأس وبالتالي مستوى ضغط الصوت. ولذلك، لحماية حاسة السمع لديك، اضبط وحدة تناغم الأصوات على مستوى مناسب.

قد يمثل الإفراط في استخدام سماعات الرأس أو سماعات الأذن لفترة طويلة ودرجة صوت مرتفعة خطراً كبيراً. لذلك إذا كنت مخرجت الموصلات الخاصة بسماعات الرأس أو الأذن لا تتوافق مع مواصفات EN 50332-2، يتوافق موصل مخرج سماعات الرأس الخاص بالخاص بالخاص مع مواصفات الاتحاد الأوروبي EN 50332-2، الفترة الفرعية 7. تجنّب هذه المواصفات الحد الأقصى لوقت مخرج نطاق المدى الواسع الخاص بالخاص بالخاص إلى 150 مللي فولت. للمساعدة في الحماية من التعرض لفقدان السمع، تأكد من توافق سماعات الرأس أو سماعات الأذن التي تستخدمها مع المعيار EN 50332-2 (ضمن حدود سماعة الرأس أو سماعات الأذن المدى الواسع الذي يبلغ 75 مللي فولت). قد يؤدي استخدام سماعات الرأس التي لا تتوافق مع EN 50332-2 إلى احتمالية التعرض لمخاطر وذلك نتيجة شدة الصوت التي تصدر عن تلك السماعات.

إذا جاء كمبيوتر **Lenovo** الخاص بك مرفقاً به سماعات رأس أو سماعات أذن في العوة، مجموعة، فهذا يعني أن مجموعة سماعات الرأس وسماعات الأذن والكمبيوتر تتوافق بالفعل مع مواصفات EN 50332-1. وإذا تم استخدام سماعات رأس أو سماعات أذن مختلفة، فتأكد من توافقها مع EN 50332-1 (الفترة 5.6 قيم الحدود). قد يؤدي استخدام سماعات الرأس التي لا تتوافق مع EN 50332-1 إلى احتمالية التعرض لمخاطر وذلك نتيجة شدة الصوت التي تصدر

الوصول إلى دليل المستخدم

يحتوي دليل المستخدم على معلومات تفصيلية حول الكمبيوتر. للوصول إلى دليل المستخدم، قم بما يلي:

1. انقر فوق "ابدأ"، ثم انقر فوق **Lenovo Companion**. إذا لم يظهر **Lenovo Companion** البرامج، ثم انقر فوق جميع التطبيقات لعرض كل **Lenovo Companion** البرامج. ثم انقر فوق **دليل المستخدم**.
2. انقر فوق الدعم ← **دليل المستخدم**.

1. انتقل إلى شاشة "الدعم".
2. انقر فوق رمز السهم في الركن السفلي الأيسر من الشاشة للانتقال إلى شاشة "التطبيقات". إذا كانت تستخدم شاشة لمس، فاسحب لأعلى للانتقال إلى شاشة "التطبيقات".
3. انقر فوق **المساعدة والدعم**، فتج نافذة المساعدة والدعم لـ **Windows**.
4. انقر فوق **Lenovo User Guide**.

Windows 8

1. حرك المؤشر إلى الركن العلوي الأيمن أو الركن السفلي الأيمن من الشاشة لعرض الرموز التي تظهر فوق بحث.
2. من شاشة التطبيقات، انقر فوق **المساعدة والدعم**، فتج نافذة المساعدة والدعم لـ **Windows**.
3. انقر فوق **Lenovo User Guide**.

Windows 7

1. انقر فوق مكتب **Windows**، انقر فوق أبدأ ثم انقر فوق **التعليمات والدعم**، فتج نافذة **تعليمات ودعم Windows**.
2. انقر فوق **Lenovo User Guide**.

تقوم **Lenovo** بجاهز تحديثات مستمرة على دليل المستخدم الخاص بجهاز الكمبيوتر لديك. للتأكد من امتلاك أحدث المعلومات الخاصة بجهاز الكمبيوتر لديك، راجع "تنزيل المنشورات" للحصول على معلومات حول تنزيل الإصدار الأحدث من دليل المستخدم.

تنزيل المنشورات

تتوفر النسخ الإلكترونية للمنشورات للكمبيوتر من موقع دعم **Lenovo** على الويب. لتنزيل المنشورات الخاصة بالكمبيوتر، انتقل إلى:

<http://www.lenovo.com/UserManuals>

قم بقراءة هذه الوثائق قبل استخدام الكمبيوتر الخاص بك



توفر هذه الوثائق معلومات هامة للسلامة ومعلومات تتعلق بالتعليمات التنظيمية لأجهزة كمبيوتر **Lenovo**.

معلومات الأمان



بيان توافق منتجات الليزر

تنبيه:

عند تثبيت منتجات الليزر (مثل أقراص CD-ROM وأحركات تشغيل أقراص DVD أو أجهزة الألياف البصرية أو الثوالب)، لاحظ ما يلي:

لا يتم بزغ الخطأ. قد ينتج عن زرع غطاء منتج ليزر التعرض لأشعة ليزر في منتهى الخطورة. لا توجد أجزاء يمكن صيانتها داخل الجهاز.

قد ينتج عن استخدام مفتاح أو تنقيذ عمليات ضبط أو إجراءات بطارية مختلفة عما هو محدد هنا التعرض لأشعة ليزر في منتهى الخطورة.

خطر
تحتوي بعض منتجات الليزر على صمام ثنائي ليزري مضمن من الفئة **A3** أو الفئة **B3**. لاحظ ما يلي:
تتبع أشعة ليزر عند الفتح لا تحقق في الشعاع ولا تنظر بطريقة مباشرة باستخدام أدوات بصرية وتجنب التعرض المباشر للشعاع.

الإشعاع الخاص بالحقائب البلاستيكية

خطر
قد تشكل الأكياس البلاستيكية خطورة. احفظ بالأكياس البلاستيكية بعيداً عن متناول الرضع والأطفال لتفادي مخاطر الاختناق.

Reduce | Reuse | Recycle



الطبعة الثانية (يونيو 2015)

© Copyright Lenovo 2015.

إشعار الحقوق المحدودة والتقييد: في حالة تسليم البيانات أو البرامج وفقاً لعدد إدارة خدمات عامة "GSA"، يخضع استخدامها أو نسخها أو الكشف عنها للقوانين المحددة في العقد رقم GS-35F-05925.

البلد أو المنطقة	رقم الهاتف
المجر	+36-13-825-716 (الإنجليزية، المجرية)
الهند	(الرقم الأساسي) 1800-419-4666 (Tata) (الرقم التلوي) 1800-3000-8465 (Reliance) البريد الإلكتروني: commercialts@lenovo.com (الإنجليزية، الهندية)
إندونيسيا	1-803-442-425 (تسري الرسوم القياسية) (الإنجليزية، يهاسا الإندونيسية)
أيرلندا	1-881-1444 (خدمة الضمان والدعم) (الإنجليزية)
إسرائيل	972-3-531-3900 (مركز خدمة Givat Shmuel) (العبرية، الإنجليزية)
إيطاليا	39-800-820-094 (خدمة الضمان والدعم) (الإيطالية)
جامايكا	1-800-426-7378 (الإنجليزية)
اليابان	0120-000-817 (اليابانية، الإنجليزية)
الأردن	Jordan Business Systems 713/127 00-962-6-500-0999 (تسري الرسوم القياسية) :General Computer & Electronic (GCE) 00-962-6-551-3879 (العربية) (الإنجليزية)
كازاخستان	77-273-231-427 (تسري الرسوم القياسية) (الروسية والإنجليزية)
كينيا	080-0733-256 (الإنجليزية)
كوريا	080-513-0880 (رقم مجاني) (تسري الرسوم القياسية) (الكورية)
الكويت	Easa Hussain Al Youisfi 00-965-2244-5280 :AM. KHORAFI 00-965-2200-1100 1127 Khorafi Business Machines (KBM) 00-965-2259-4611 :Diyar United Company 00-965-4378-383 :Redington Kuwait 00-965-2433-3203 2545-6251 / 2545-6250 (العربية والإنجليزية)
لاتفيا	371-6707-360 (اللاتفية والروسية والإنجليزية)
البنان	00-961-1999-500 :Quantech Computer Business Machine (CBM) 00-961-1680-180 00-961-1771-300 :El Haceb S.A.L (العربية والإنجليزية والفرنسية)
الجمهورية العربية الليبية	33-6-7348-1739 (الفرنسية والإنجليزية)
ليتوانيا	370 5278 6602 (الليتوانية والروسية والإنجليزية)
لوكسمبورج	352-360-385-222 (الفرنسية)
مأكو	3071-3559 / 0800-807 (الكتيونية، والإنجليزية، والمقدونية)
مقدونيا	389-2309-625 (المقدونية)
ماليزيا	1-800-88-0013 03-7724-8023 (تسري الرسوم القياسية) (الإنجليزية)
مالطا	356-21-445-566 (الإنجليزية والإيطالية والمطية والعربية)
المكسيك	001-866-434-2080 01-800-083-5622 01-554-738-0318 (تطبيق الرسوم القياسية) (المتي)
مولدوفا	0-60223433 (تسري الرسوم القياسية) (الروسية والإنجليزية)
المغرب	212-5-22-509-35 (العربية)
نيجال	977-985-0-0 300-071-399 (الحوال) البريد الإلكتروني: suresh@megatech.com.np (الإنجليزية)
هولندا	020-513-3939 (الهولندية)
نيوزيلندا	0508-770-506 (الإنجليزية)
نيكاراغوا	001-800-220-2282 (الاسبانية)
نيجيريا	070-8060-1481 (الإنجليزية)
النرويج	8152-1550 (النرويجية)
عمان	Khimji Ramdas Computer Communication Systems 00-968-2469-6255 :Overseas Business Machines (OBM) 2460-5018, 00-968-2460-1072 :Gulf Business Machines Services (GBMS) 00-968-2455-9831
باكستان	:International Office Products (pvt) Ltd. 00-92-212-422-569 00-92-213-241-2023 :Selling Business Systems 00-92-21-568-9823
بنما	001-866-434 (مركز دعم عملاء شركة Lenovo - رقم مجاني) (أسباني)
باراجواي	009-800-52-10026 009-800-44-10119 (أسباني)
بيرو	0-800-50-866 الخيار 2 (الاسبانية)
البلين	1-800-8908-6454 (مشارك GLOBE) 1-800-1441-0719 (مشارك PLDT) (التلغرافية، الإنجليزية)
بولندا	48-22-273-9777 (البولندية، الإنجليزية)
البرتغال	808-225-115 (تسري الرسوم القياسية) (البرتغالية)

البلد أو المنطقة	رقم الهاتف
قطر	Al Mana Computer Services (الرقم الداخلي 1992) 00-9744-4489-966 :Qatar Computer Services W.L.L. 00-9744-4441-212 (العربية)
رومانيا	4-021-224-4015 (الرومانية)
روسيا	+7-499-705-6204 +7-495-240-8558 (تسري الرسوم القياسية) (روسية)
سانت لوسيا	1-800-426-7378 (الإنجليزية)
المملكة العربية السعودية	800-84-451-28 (تسري الرسوم القياسية) (العربية)
سنغافورة	6818-5315 (تسري الرسوم القياسية) 1-800-415-5529 (الإنجليزية والمقدونية وباهاما ماليزيا)
سلوفاكيا	+421-2-4974-8888
سلوفينيا	386-1-2005-60 (السلافية)
جنوب أفريقيا	0800-110-756 (الإنجليزية)
أسبانيا	34-917-147-833 (الاسبانية)
سيريلانكا	9477-7357-123 (Sumathi Information systems) (الإنجليزية)
السويد	077-117-1040 (خدمة الضمان والدعم) (السويدية)
سويسرا	0800-55-54-54 (خدمة الضمان والدعم) (الألمانية، والفرنسية، والإيطالية)
تايلاند	0800-000-702 (المقدونية) 001-800-4415-734 787-3067 (+662) (تسري الرسوم القياسية) (التايلاندية، والإنجليزية)
تورنوا	1-800-426 7378 (الإنجليزية)
ترينيداد وتوباغو	1-800-426-7378 (الإنجليزية)
تركيا	444-04-26 (تركي)
جزر الترك وكايكوس	1-800-426-7378 (الإنجليزية)
أوكرانيا	044-362-42-81 (تطبيق الرسوم القياسية) 089-320-24-92 (تطبيق الرسوم القياسية) (الأوكرانية والروسية والإنجليزية)
الإمارات العربية المتحدة	8000-3570-2810 (تسري الرسوم القياسية) (العربية)
المملكة المتحدة	03705-500-900 (دعم الضمان القياسي) (الإنجليزية)
الولايات المتحدة	1-800-426-7378 (الإنجليزية)
أوروغواي	000-411-005-6649 (الاسبانية)
فنزويلا	0-800-100-2011 (الاسبانية)
فيتنام	120-11072 (رقم مجاني) 84-8-4458-1042 (تطبيق الرسوم القياسية)
اليمن	Al Khirbash and Agencies 00-967-1209-8278 :Yemen Business Machines (YBM) 00-967-3-213324 00-967-3-214655 00-967-3-213909 (العربية)

معلومات خدمة منتج Lenovo بالنسبة لتايوان

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：
荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司
台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓
服務電話：0800-000-702

ملاحظات عن الاتبعاات الإلكترونية

تم اختبار الجهاز وتبين أنه متوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة B. يوفر دليل المستخدم الخاص بهذا المنتج بيانات التوافق الكاملة من الفئة B التي تتطابق على هذا الجهاز. انظر "الوصول إلى دليل المستخدم" للحصول على معلومات إضافية.

بيان التوافق الكوري، الفئة B

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

بيان توافق الاتحاد الأوروبي

جهة الاتصال في الاتحاد الأوروبي:
Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



توجيهات Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive

هذا المنتج متوافق مع المتطلبات الأساسية والبيود الأخرى ذات الصلة بتوجيهات Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive، 1999/5/EC. يوجد إعلان معلومات التوافق في *Regulatory Notice* والذي يمكنك تنزيله من موقع الويب الخاص بدعم Lenovo. راجع "تنزيل المنشورات" للحصول على معلومات إضافية.

معلومات إعادة التدوير والمعلومات البيئية

تتبع Lenovo مالمكي معدات تقنية المعلومات (IT) على إعادة تدوير هذه المعدات بشكل مناسب عند عدم الحاجة إليها. تقدم Lenovo برامج وخدمات متنوعة هدفها مساعدة مالمكي المعدات على إعادة تدوير منتجات تقنيات المعلومات.

للحصول على معلومات حول كيفية إعادة تدوير منتجات Lenovo، اذهب إلى:

<http://www.lenovo.com/recycling>

للحصول على بيانات إضافية حول البيئة وإعادة التدوير، راجع *دليل المستخدم*. انظر "الوصول إلى دليل المستخدم" للحصول على التفاصيل.

معلومات مهمة حول WEEE

<div><div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div></div></div></div></div>	قد لا يجوز التصرف في المعدات الكهربائية والإلكترونية التي تحمل رمز الملة ذات العجلات المشطوب عليها باعتبارها نفايات محلية لم يتم فرزها. يجب معاملة نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) بشكل منفصل باستخدام إطار عمل التجميع المتوفر للمعلماء لإرجاع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية، وإعادة تدويرها، ومعالجتها. <p>تتوفر معلومات خاصة بكل بلد على الموقع: http://www.lenovo.com/recycling</p>
---	--

معلومات إعادة التدوير في اليابان

日本でのリサイクルまたは廃棄についての詳細は、Web サイト <http://www.lenovo.com/recycling/japan> を参照してください。

معلومات إعادة التدوير في الصين

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明
联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入 <http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>.

توجيهات الحد من المواد الخطرة (RoHS)

قيود استخدام المواد الخطرة **(RoHS)** في الاتحاد الأوروبي

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2").

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:
http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communicati.on.pdf

توجيهات RoHS للنصين

The information in the following table is applicable for products manufactured on or after January 1, 2015 for sale in the People's Republic of China.

部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件	X	o	o	o	o	o
硬盘	X	o	o	o	o	o
光驱	X	o	o	o	o	o
LCD面板 (冷阴极荧光灯背光源	X	o	o	o	o	o
LCD面板 (LED背光源)	X	o	o	o	o	o
键盘	X	o	o	o	o	o
内存	X	o	o	o	o	o
电池	X	o	o	o	o	o
电源适配器	X	o	o	o	o	o
底壳、顶盖和扬声器	X	o	o	o	o	o
注： <p>本表依据SJ/T 11364的规定编制。</p> <p>O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572标准规定的限量要求以下。</p> <p>X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572标准规定的限量要求。标记“X”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。印刷电路板组件包括印刷电路板（PCB）及其组件、集成电路（IC）和连接器。某些型号的产品可能不包含上表中的某些部件，请以实际购买机型为准。</p> <p>图示：</p>  <p>在中华人民共和国境内销售的电子信息产品上将印有“环保使用期限”（EPup）符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用期限。</p>						

توجيهات RoHS لتركيا

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

توجيهات RoHS لأوكرانيا

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

توجيهات RoHS للهند

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

معلومات التوافق مع الراديو اللاسلكي

تتوافق أجهزة الكمبيوتر المزودة بتوصالات لاسلكية مع التردد اللاسلكي ومعايير السلامة لأي دولة أو منطقة تم اعتمادها للاستخدام اللاسلكي بها.

إلى جانب هذا المستند، تأكد من قراءة *Regulatory Notice* الخاص ببلدك أو منطقتك قبل استخدام الأجهزة اللاسلكية المضمنة في جهاز الكمبيوتر. للحصول على إصدار PDF من *Regulatory Notice*، راجع "تنزيل المنشورات" في هذا المستند.

معلومات التوافق مع الراديو اللاسلكي في البرازيل

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

This equipment is a secondary type device, that is, it is not protected against harmful interference, even if the interference is caused by a device of the same type, and it also cannot cause any interference to primary type devices.

معلومات التوافق مع الراديو اللاسلكي في المكسيك

Advertencia: En Mexico la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

معلومات التوافق مع الراديو اللاسلكي في سنغافورة

Complies with <p>IDA Standards DB102306</p>

معلومات توافق إضافية

الإعلام الصوتي للبرازيل

Ouvir sons com mais de 85 decibéis por longos períodos pode provocar danos ao sistema auditivo.

علامة التوافق مع اوراسيا



علامة BC لولاية كاليفورنيا



ENERGY STAR

تطلق المفُرز المحددة متطلبات ENERGY STAR. تتوفر معلومات إضافية حول برنامج ENERGY STAR في دليل المستخدم. انظر "الوصول إلى دليل المستخدم".



الإشعارات القانونية

إن enovo، For Those Who Do. و شعار Lenovo Ultrabay و TrackPoint و ThinkPad و ThinkPad هي علامات تجارية لشركة Lenovo في الولايات المتحدة الأمريكية أو دول أخرى، أو كليهما.

تُعد Microsoft و Windows علامتين تجاريّتين لمجموعة شركات Microsoft.

يعد الشعار HDMI علامة تجارية لشركة HDMI Licensing LLC في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

قد تكون أسماء الشركات والمنتجات والخدمات الأخرى علامات تجارية أو علامات خدمة لشركات أخرى.